

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 novembre 2005

PROJET DE LOI**relatif à l'établissement et au financement
de plans d'action en matière de sécurité
routière**TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 **2027/ (2005/2006) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
10 novembre 2005

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 november 2005

WETSONTWERP**betreffende de opmaak en financiering van
actieplannen inzake verkeersveiligheid**TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2027/ (2005/2006) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :

Integraal verslag :
10 november 2005

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

CHAPITRE PREMIER

Disposition introductiveArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

L'établissement et le financement de plans d'action en matière de sécurité routière

Art. 2

Les recettes des amendes pénales en matière de circulation routière, des sommes dont le paiement éteint éventuellement l'action publique, comme prévu dans la loi coordonnée du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière et des sommes telles que décrites à l'article 216*bis* du Code d'Instruction criminelle sont, conformément aux dispositions de la présente loi, attribuées en partie aux zones de police locale et à la police fédérale.

Art. 3

§ 1^{er}. Pour prétendre aux montants attribués les zones de police locale et la police fédérale doivent rédiger un plan d'action en matière de sécurité routière qui est approuvé par le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Mobilité.

§ 2. Le plan d'action doit satisfaire aux conditions suivantes:

1° il se rapporte à au moins un des thèmes de sécurité routière fixés par le Roi;

2° il prévoit la réalisation d'une analyse des problèmes de sécurité routière sur les routes qui sont du ressort soit de la zone de police concernée, soit de la police fédérale ainsi que d'un inventaire des activités existantes en matière de politique criminelle de sécurité routière sur les routes concernées;

3° il détermine les priorités en matière d'actions d'information, de sensibilisation, de prévention et de contrôle en matière de sécurité routière;

HOOFDSTUK I

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

De opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid

Art. 2

De ontvangsten van de penale geldboeten inzake verkeer, van de sommen tegen betaling met eventueel verval van de strafvordering, zoals bedoeld in de gecoördineerde wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer en van de geldsommen beschreven in het artikel 216*bis* van het Wetboek van strafvordering worden, overeenkomstig de bepalingen van deze wet, gedeeltelijk toegewezen aan de lokale politiezones en aan de federale politie.

Art. 3

§ 1. Om aanspraak te maken op de toegewezen bedragen moeten de lokale politiezones en de federale politie een actieplan inzake verkeersveiligheid opstellen dat wordt goedgekeurd door de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Mobiliteit.

§ 2. Het actieplan moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° het heeft betrekking op minstens één van de door de Koning bepaalde verkeersveiligheidsthema's;

2° het voorziet in de uitvoering van een analyse van de verkeersveiligheidsproblemen op de wegen die al naar gelang van het geval onder het toezicht van de betrokken politiezone dan wel de federale politie staan, evenals een inventaris van de bestaande activiteiten inzake de handhaving van de verkeersveiligheid op de betrokken wegen;

3° het bepaalt de prioriteiten inzake informatie-, sensibiliserings-, preventie- en controleacties inzake verkeersveiligheid;

4° le plan d'action des zones de police locale doit s'inscrire dans les objectifs du plan zonal de sécurité et le plan d'action de la police fédérale doit s'inscrire dans les objectifs du plan national de sécurité.

§ 3. Les zones de police locale et la police fédérale désignent un coordinateur qui veillera au suivi et à la réalisation effective des objectifs du plan d'action.

§ 4. Les zones de police locale et la police fédérale rédigent un rapport d'évaluation comportant la répartition de l'effectif et des moyens affectés aux différentes actions, mises en œuvre dans le cadre du plan d'action.

Le rapport d'évaluation fait ressortir les efforts effectués en matière de sécurité routière et comporte les résultats des actions exécutées dans le cadre du plan d'action.

Le rapport d'évaluation est annexé au projet de plan d'action qui est déposé l'année suivante.

§ 5. Seules les zones de police qui ont effectivement entrepris les actions de contrôle, d'information et de prévention reprises dans le plan d'action qui fait l'objet de l'évaluation, peuvent prétendre à l'approbation d'un nouveau plan. La même règle vaut pour la police fédérale.

Art. 4

La procédure de préparation et d'approbation des plans d'action en matière de sécurité routière des zones de police locale est analogue à la procédure prévue pour la préparation et l'approbation des plans zonaux de sécurité, visée à l'article 37 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, exception faite de la référence au ministre de la Justice qui doit, dans ce cas-ci, être remplacé par le ministre de la Mobilité.

Les zones de police locale et la police fédérale transmettent leurs plans d'action en matière de sécurité routière aux ministres de l'Intérieur et de la Mobilité pour approbation en même temps que le rapport de l'évaluation et en même temps que le plan zonal de sécurité, ou en ce qui concerne la police fédérale le plan national de sécurité, au plus tard le 1^{er} avril, sous peine d'irrecevabilité.

4° het actieplan van de lokale politiezones moet kaderen in de doelstellingen van het zonale veiligheidsplan en het actieplan van de federale politie moet kaderen in de doelstellingen van het nationaal veiligheidsplan.

§ 3. De lokale politiezones en de federale politie wijzen een coördinator aan die over de opvolging en de daadwerkelijke uitvoering van de doelstellingen van het actieplan zal waken.

§ 4. De lokale politiezones en de federale politie maken een evaluatieverslag op dat de verdeling bevat van de manschappen en de middelen die werden ingezet bij de verschillende acties, opgezet in het kader van het actieplan.

Het evaluatieverslag maakt de inspanningen duidelijk die werden geleverd inzake verkeersveiligheid en bevat de resultaten van de acties uitgevoerd in het kader van het actieplan.

Het evaluatieverslag wordt bij het ontwerp van actieplan gevoegd dat het jaar nadien wordt ingediend.

§ 5. Alleen de politiezones die de acties inzake controle, voorlichting en preventie van het beoordeelde actieplan daadwerkelijk hebben ondernomen, kunnen aanspraak maken op de goedkeuring van een nieuw plan. Hetzelfde geldt voor de federale politie.

Art. 4

De voorbereidings- en goedkeuringsprocedure van de actieplannen inzake verkeersveiligheid van de lokale politiezones is analoog met de procedure voor de voorbereiding en de goedkeuring van de zonale veiligheidsplannen, zoals bedoeld in artikel 37 van de wet van 7 december 1998 houdende organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met uitzondering van de verwijzing naar de minister van Justitie die in dit geval vervangen wordt door de minister van Mobiliteit.

De lokale politiezones en de federale politie zenden hun actieplannen inzake verkeersveiligheid voor goedkeuring over aan de ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit samen met het evaluatieverslag en samen met het zonaal, of voor wat betreft de federale politie het nationaal veiligheidsplan, ten laatste op 1 april op straffe van onontvankelijkheid.

Quand le plan de sécurité zonal ou national est identique au plan de l'année précédente, ce plan de sécurité zonal ou national ne doit pas être à nouveau transmis.

Les ministres de l'Intérieur et de la Mobilité se prononcent sur le plan d'action en matière de sécurité routière dans un délai de deux mois à compter de la réception du plan d'action. Passé ce délai, leur approbation est réputée acquise.

Si les ministres de l'Intérieur et de la Mobilité n'approuvent pas le plan, une nouvelle version leur est soumise. Dans ce cas, le délai d'approbation est ramené à un mois.

Les ministres de l'Intérieur et de la Mobilité décident ensemble de l'approbation ou du refus des plans d'action en matière de sécurité routière. Cette décision est transmise aux ministres des Finances et du Budget, en vue de procéder à la liquidation des sommes au profit des zones de police locale et de la police fédérale.

Art. 5

§ 1^{er}. La part attribuée à la police fédérale et aux zones de police locale est calculée comme suit:

1° Le total des recettes dont question à l'article 2 est diminué du montant de ces recettes en 2002, étant entendu que le Roi peut déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, un montant maximum et/ou minimum pour cette différence.

Le montant de ces recettes en 2002 est lié à l'indice des prix à la consommation, qui a été atteint le 31 décembre 2002 et est adapté le 1^{er} janvier de chaque année à la grandeur de l'indice des prix à la consommation atteint le 31 décembre de l'année précédente.

2° Du montant dont question dans 1° est ensuite retiré:

- le montant fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qui est octroyé au service public fédéral de la Mobilité et Transports pour le suivi administratif et le contrôle des plans d'action;

- le montant fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qui est octroyé au service public

Wanneer het zonaal of nationaal veiligheidsplan gelijk is aan het plan van het jaar voordien, dient dit zonaal of nationaal veiligheidsplan niet opnieuw te worden overgezonden.

De ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit spreken zich over het actieplan inzake verkeersveiligheid uit binnen twee maanden vanaf de ontvangst van het actieplan. Na deze termijn wordt hun goedkeuring geacht te zijn gegeven.

Indien de ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit het plan niet goedkeuren, wordt hen een nieuwe versie ervan voorgelegd. In dit geval wordt de termijn voor goedkeuring teruggebracht tot één maand.

De ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit beslissen gezamenlijk over het goedkeuren of het weigeren van de actieplannen inzake verkeersveiligheid. Deze beslissing wordt bekendgemaakt aan de ministers van Financiën en van Begroting, met de bedoeling over te gaan tot het storten van de bedragen aan de lokale politiezones en de federale politie.

Art. 5

§ 1. Het aan de federale politie en aan de lokale politiezones toegewezen deel wordt als volgt berekend:

1° Het totaal van de ontvangsten bedoeld in artikel 2 wordt verminderd met het bedrag van deze ontvangsten in 2002, met dien verstande dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een maximum en/of een minimumbedrag kan bepalen voor dit verschil.

Het bedrag van deze ontvangsten in 2002 is gekoppeld aan het indexcijfer der consumptieprijzen dat op 31 december 2002 werd bereikt en wordt op 1 januari van elk jaar aangepast aan het op 31 december van het voorgaande jaar bereikte indexcijfer van de consumptieprijzen.

2° Het in 1° bedoelde bedrag wordt vervolgens verminderd met:

- het door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaald bedrag dat toegekend wordt aan de federale overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer voor de administratieve opvolging en controle van de actieplannen;

- het door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaald bedrag dat toege-

fédéral Intérieur pour le suivi administratif et le contrôle des plans d'action;

– le montant fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, qui est réservé pour les services de contrôle en matière de sécurité routière qui dépendent des services publics fédéraux Finances et Mobilité et Transports. Ce montant ne peut être attribué et utilisé que pour l'achat de matériel dans le cadre d'achats communs organisés par la police fédérale et en soutien à la politique de sécurité routière;

– le montant qui est attribué au service public fédéral Justice et qui est égal à un pourcentage déterminé du montant dont question au 1°. Le chiffre de pourcentage qui est appliqué à ce montant est égal au pourcentage de la part attribuée à la police fédérale.

§ 2. Le montant attribué au service public fédéral Justice est versé dans le fonds de sécurité en complément de l'enveloppe réservée pour les mesures judiciaires alternatives dans le but de financer l'exécution de mesures ou de peines alternatives visant notamment à l'amélioration de la sécurité routière.

Le ministre de la Justice établit chaque année un rapport au ministre de la Mobilité relatif à l'exécution des projets en matière de sécurité routière financés par ce montant.

§3. Les ministres de l'Intérieur et de la Mobilité fixent par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant qui est réservé pour des achats communs en soutien à la politique de sécurité routière.

Préalablement, ils demandent l'avis de la police fédérale et de la Commission Permanente de la Police locale mentionnée à l'article 91 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, sur les besoins d'achats communs.

Les achats communs doivent être destinés à l'accroissement de la sécurité routière et sont attribués à la police fédérale et aux zones de police locale qui se sont inscrites pour ces achats communs.

kend wordt aan de federale overheidssdienst Binnenlandse Zaken voor de administratieve opvolging en controle van de actieplannen;

– het door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaald bedrag dat gereserveerd wordt voor de controlediensten inzake verkeersveiligheid die afhangen van de federale overheidssdiensten Financiën en Mobiliteit en Vervoer. Dit bedrag kan enkel toegekend en aangewend worden voor de aankoop van materiaal in het kader van de door de federale politie georganiseerde gemeenschappelijke aankopen ter ondersteuning van het verkeersveiligheidsbeleid;

– het bedrag dat wordt toegekend aan de federale overheidssdienst Justitie en dat gelijk is aan een bepaald percentage van het in 1° bedoelde bedrag. Het percentagecijfer dat op dit bedrag wordt toegepast is gelijk aan het percentage van het toegewezen deel dat aan de federale politie wordt toegekend.

§ 2. Het aan de federale overheidssdienst Justitie toegekende bedrag wordt in het veiligheidsfonds gestort ter aanvulling van het budget gereserveerd voor gerechtelijke alternatieve maatregelen met als doel de uitvoering van de alternatieve maatregelen of alternatieve straffen die met name tot doel hebben de verbetering van de verkeersveiligheid te financieren.

De minister van Justitie stelt jaarlijks een verslag op aan de minister van Mobiliteit betreffende de uitvoering van de projecten inzake verkeersveiligheid die gefinancierd worden via dit bedrag.

§ 3. De ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit bepalen, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bedrag dat gereserveerd wordt voor gemeenschappelijke aankopen ter ondersteuning van het verkeersveiligheidsbeleid.

Zij winnen vooraf het advies in van de federale politie en van de Vaste Commissie van de Lokale Politie bedoeld in artikel 91 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, omtrent de behoeften voor gemeenschappelijke aankopen.

De gemeenschappelijke aankopen moeten bestemd zijn voor de verhoging van de verkeersveiligheid en moeten toegekend worden aan de federale politie en de lokale politiezones die zich hiervoor ingeschreven hebben.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, limiter le montant réservé pour les achats communs à un montant maximum déterminé.

Art. 6

Le ministre des Finances et le ministre du Budget communiquent chaque année, au plus tard le 1^{er} février, aux ministres de l'Intérieur et de la Mobilité le montant total des recettes visé à l'article 2, diminué du montant de ces recettes en 2002.

Dans les huit jours qui suivent cette communication, le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Mobilité publient au *Moniteur belge*, ce qui suit:

- 1° la part attribuée aux zones de police locale et à la police fédérale, conformément à l'article 5, § 1^{er};
- 2° les montants maximums auxquels peuvent prétendre chaque zone de police locale et la police fédérale;
- 3° le montant qui est dépensé pour les achats communs en soutien à la politique de sécurité routière.

Le ministre de l'Intérieur et le ministre de la Mobilité communiquent chaque année au ministre de la Justice, au plus tard le jour de publication au *Moniteur belge* des montants déterminés à l'alinéa précédent, le montant qui est octroyé pour l'exécution de mesures ou de peines alternatives visant notamment à l'amélioration de la sécurité routière.

Art. 7

§ 1^{er}. Les montants maximums auxquels peuvent prétendre les zones de police locale et la police fédérale sont déterminés par application d'une clé de répartition sur le montant de la part attribuée visé à l'article 5, § 1^{er}.

Le Roi fixe la clé de répartition, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la base des trois critères suivants:

- 1° la catégorisation des zones de police locale et de la police fédérale en cinq groupes en fonction du cadre policier organique;

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bedrag dat wordt voorbehouden voor de gemeenschappelijke aankopen beperken tot een bepaald maximumbedrag.

Art. 6

De minister van Financiën en de minister van Begroting delen elk jaar uiterlijk op 1 februari aan de ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit het totaalbedrag van de ontvangsten mee bedoeld in artikel 2 verminderd met het bedrag van deze ontvangsten in 2002.

Binnen de acht dagen volgend op deze mededeling maken de minister van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit het volgende bekend in het *Belgisch Staatsblad*:

- 1° het aan de lokale politiezones en federale politie overeenkomstig artikel 5, § 1 toegewezen deel;
- 2° de maximumbedragen waarop elke lokale politiezone en de federale politie aanspraak kunnen maken;
- 3° het bedrag dat besteed wordt voor de gemeenschappelijke aankopen ter ondersteuning van het verkeersveiligheidsbeleid.

De minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Mobiliteit delen elk jaar uiterlijk op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de in het vorige lid vermelde bedragen, aan de minister van Justitie het bedrag mee dat toegekend wordt voor de uitvoering van de alternatieve maatregelen of alternatieve straffen die met name betrekking hebben op de verbetering van de verkeersveiligheid.

Art. 7

§ 1. De maximumbedragen waarop de lokale politiezones en de federale politie aanspraak kunnen maken, worden bepaald door de toepassing van een verdeelsleutel op het bedrag van het toegewezen deel bedoeld in artikel 5, § 1.

De Koning legt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de verdeelsleutel vast op basis van de volgende drie criteria:

- 1° de categorisering van de lokale politiezones en de federale politie in vijf groepen naargelang van het organiek politiekader;

2° la diminution du nombre de victimes de la circulation sur les routes et/ou d'accidents de la circulation dans lesquels on dénombre des blessés ou des morts qui relèvent respectivement de la compétence de la zone de police locale ou de la police fédérale;

3° le nombre de kilomètres de routes pour lequel la zone de police locale ou la police fédérale est compétente.

§ 2. Le montant attribué à la police fédérale est versé dans le fonds «prestations pour les tiers» et ne peut s'élever à plus de 5% du montant attribué visé à l'article 5, § 1^{er}.

Art. 8

§ 1^{er}. La liquidation des sommes est effectuée en deux fois. Une première tranche du montant attribué est versée au plus tard le 1^{er} juillet. Une deuxième tranche du montant attribué est versée dans le courant du mois de janvier de l'année qui suit.

§ 2. Les montants non attribués s'ajoutent au solde visé à l'article 5, § 1^{er}, de l'année suivante.

CHAPITRE III

Dispositions modificatives et abrogatoires

Art. 9

A la rubrique 17 du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, telle que modifiée par la loi du 27 décembre 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1° La rubrique «Nature des recettes affectées» est remplacée par les dispositions suivantes:

«Nature des recettes affectées

A l'exception de celles visées aux rubriques 17-2 et 17-3 du présent tableau,

a) les prestations, contributions, recettes, paiements ou solde positif visés à l'article 115 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

b) les versements effectués en exécution des articles 68^{bis} et 68^{ter} de la loi relative à la police de la circulation routière coordonnée le 16 mars 1968, rem-

2° de daling van het aantal verkeersslachtoffers en/of verkeersongevallen met gekwetsten of doden op de wegen die respectievelijk onder het toezicht van de lokale politiezone of de federale politie staan;

3° het aantal kilometer wegen waarvoor de lokale politiezone dan wel de federale politie bevoegd is.

§ 2. Het aan de federale politie toegewezen bedrag wordt gestort in het fonds «prestaties voor derden» en mag niet meer bedragen dan 5% van het toegewezen deel bedoeld in artikel 5, § 1.

Art. 8

§ 1. Het storten van de sommen gebeurt in twee keer. Een eerste schijf van het toegekende bedrag wordt gestort uiterlijk op 1 juli. Een tweede schijf van het toegekende bedrag wordt in de loop van januari van het daaropvolgende jaar gestort.

§ 2. De bedragen die niet zijn toegekend worden toegevoegd aan het saldo van het daaropvolgende jaar bedoeld in artikel 5, § 1.

HOOFDSTUK III

Wijziging- en opheffingsbepalingen

Art. 9

In rubriek 17 van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Rubriek «Aard van de toegewezen ontvangsten» wordt vervangen als volgt:

«Aard van de toegewezen ontvangsten

Met uitzondering van die bedoeld in de rubrieken 17-2 en 17-3 van deze tabel,

a) de prestaties, bijdragen, ontvangsten, betalingen of positief saldo bedoeld in artikel 115 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

b) de stortingen in uitvoering van de artikelen 68^{bis} en 68^{ter} van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, vervangen

placés par la loi du ... relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière»;

2° A la rubrique «Nature des dépenses autorisées», les mots «en ce compris, moyennant un suivi particulier, les dépenses liées à l'exécution des plans d'action en matière de sécurité routière visés à la loi du ... relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière mais» sont insérés entre les mots «et d'investissement,» et «à l'exception des».

Art. 10

L'article 41, alinéa 3, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, est abrogé.

Art. 11

Le chapitre VI du Titre V de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, inséré dans la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière, est abrogé.

CHAPITRE IV

Dispositions transitoires

Art. 12

En dérogation de l'article 6, la communication visée à l'article 6, 2^{ème} alinéa est effectuée pour l'année 2005 au plus tard dans les dix jours qui suivent la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

En dérogation à l'article 4, 2^{ème} alinéa, les zones de police locale et la police fédérale doivent transmettre leur plan d'action pour l'année 2005 au plus tard dans les dix jours qui suivent la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

En dérogation de l'article 4, 3^{ème} alinéa, les ministres de l'Intérieur et de la Mobilité se prononcent pour l'année 2005 dans un délai de quatre mois à compter de la réception du plan d'action. Passé ce délai, leur approbation est réputée acquise.

bij de wet van... betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid»;

2° In de rubriek «Aard van de toegestane uitgaven», worden de woorden «met inbegrip van, mits een specifieke opvolging, de uitgaven verbonden aan de uitvoering van de actieplannen inzake verkeersveiligheid bedoeld in de wet van ... betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid maar» ingevoegd tussen de woorden «en investering,» en «met uitzondering van».

Art. 10

Artikel 41, derde lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, wordt opgeheven.

Art. 11

Hoofdstuk VI van titel V van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, ingevoegd bij de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IV

Overgangsbepalingen

Art. 12

In afwijking van artikel 6 gebeurt de in artikel 6, tweede lid bedoelde bekendmaking voor het jaar 2005 uiterlijk binnen tien dagen na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

In afwijking van artikel 4, tweede lid moeten de lokale politiezones en de federale politie hun actieplan voor het jaar 2005 uiterlijk verzenden binnen tien dagen na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

In afwijking van artikel 4, derde lid spreken de ministers van Binnenlandse Zaken en van Mobiliteit zich voor het jaar 2005 uit binnen vier maanden vanaf de ontvangst van het actieplan. Na deze termijn wordt hun goedkeuring geacht te zijn gegeven.

En dérogation à l'article 8, une première tranche, pour l'année 2005, est versée dès l'approbation des plans d'actions en matière de sécurité routière.

CHAPITRE V

Entrée en vigueur

Art. 13

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2005.

Bruxelles, le 10 novembre 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

In afwijking van artikel 8 wordt voor het jaar 2005 een eerste schijf gestort na de goedkeuring van de actieplannen inzake verkeersveiligheid.

HOOFDSTUK V

Inwerkingtreding

Art. 13

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

Brussel, 10 november 2005

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE